



GMINA BRWINÓW OTWIERA SWOJE OGRODY – DO ZOBACZENIA

Festiwal Otwarte Ogrody 16|17 czerwca 2018

Festiwal Otwarte Ogrody

festiwal sztuki i natury
w gminie Brwinów



16
czerwca

17
czerwca



Brwinów
otwiera swoje ogrody

Festiwal Otwarte Ogrody to coroczne spotkania z dziedzictwem naszej kultury w wyjątkowej scenerii zielonych ogrodów. Pomyślnymi twórcami festiwalu byli Magdalena Prosińska i Łukasz Willmann, a sama idea powstała z potrzeby zachowania najcenniejszych zasobów kulturowych i naturalnych Mazowsza, pięknych przedwojennych ogrodów, uzdrowisk i letnisk. To, co niezmiennie istotne w projekcie Otwarte Ogrody, to współpraca – porozumienie w działaniu wielu osób, którego efektem mają być nie tylko niepowtarzalne wydarzenia kulturalne, ale również promocja i ochrona naszego dziedzictwa, wsparcie dla rozwoju wspólnoty, którą również jest przestrzeń, w której mieszkamy.

W gminie Brwinów od wielu lat mieszkańcy otwierają swoje ogrody, aby ugościć bliższych i dalszych sąsiadów – czasem zupełnie dalekich... Gdzieś pomiędzy zielenią pobrzmiewa muzyka, snują się strofy wierszy, feerią kolorów przyciąga malarstwo. W tym roku, podobnie jak w poprzednich latach, w ogrodach znajdziemy czas na refleksję, dźwięczne i wonne balsamy na codzienność – dla niektórych spokój i relaks, dla narzekających na nadmiar tychże – energetyczne działania takie jak np. TAŃCE OBERWAŃCE proponowane przez Stowarzyszenie SARNA, zabawy sportowe na kortach Klubu Tenisowego SNTC lub cały pakiet OKeja, czyli OFFKULTURĘ. Lecz wracając do relaksu – o naszą harmonię na pewno zadba niezastąpiony Ogród Państwa Wernerów – dźwięki klasyki, zwiewność tańca – to wszystko kojąco wpłynie na nasze dusze. Do tego dodajmy kilka mądrych filmów, ciekawe spektakle, warsztaty artystyczne i serię działań dla maluszków i o to gotowy przepis na... udany weekend :) – pełny program Festiwalu Otwarte Ogrody znajdziecie Państwo na kolejnych stronach.

*Gdzie nie spojrzymy będzie ładnie,
Bo zamieszkamy wśród ogrodów...
Znajdziemy powód, by być z sobą
Albo będziemy bez powodu...*

Ten cytat z utworu Artura Andrusa pt. „Żeby się sobą zauroczyć” już kiedyś towarzyszył nam podczas Ogródów – bardzo trafnie pomaga poczuć atmosferę, jaka już za kilka dni będzie naszym udziałem. Bo Otwarte Ogrody to spotkanie z drugim człowiekiem, ale może też – gdzieś w ciszzi zieleni – z samym sobą...



GMINA BRWINÓW OTWIERA SWOJE OGRODY – DO ZOBACZENIA

Festiwal Otwarte Ogrody 16|17 czerwca 2018

OFFKULTURA vol.2

16 czerwca podczas Otwartych Ogrodów zapraszamy na drugą edycję festiwalu **OFFKULTURA** | pokaz filmów dokumentalnych, wystawa i koncerty

PATRZ WIĘCEJ to ogólnopolski projekt prezentujący różne formy sztuki wizualnej. We współpracy z Wajda School & Studio oraz z okazji 15-lecia szkoły filmowej założonej przez Andrzeja Wajdę i Wojciecha Marczewskiego powstała idea, w ramach której w wybranych miejscach w Polsce prezentowanych jest 6 filmów, niejako podsumowujących dotychczasową działalność szkoły.

0 godz. 16.00 w sali kameralnej OKeja wyświetlimy kolejno 6 filmów dokumentalnych, a pokaz otworzy Artur Cichmiński z Wajda School & Studio:

W I Ę C E J



KONIEC ŚWIATA – reż. Monika Pawluczuk
KIEDY BĘDĘ PTAKIEM – reż. Monika Pawluczuk n
PAPARAZZI – reż. Piotr Bernas
ŚLIMAKI – reż. Grzegorz Szczepaniak
TRAMPKARZE – reż. Marcin Filipowicz
NIEWIADOMA HENRYKA PASTA – reż. Agnieszka Elbanowska

| łączny czas trwania wszystkich filmów: 190 minut



Gminny Ośrodek Kultury Okej
Wilsona 2 • 00-640 Brwinów • NIP 534-14-62-698

0 godz. 19.00 w przypałacowym parku miejskim odbędzie się część plenerowa festiwalu:

■ otwarcie wystawy memów #TEATRJESTKOBIETĄ Marty Frej ■ koncert zespołu POCHWALONE ■ koncert zespołu Tymona Tymańskiego TYMAŃSKI & MU
wstęp na wszystkie wydarzenia w ramach Offkultury jest bezpłatny

16⁰⁰ /OKEJ - PATRZ WIĘCEJ
wilsona 2 /brwinów
/POKAZ 6 FILMÓW
DOKUMENTALNYCH
WAJDA SCHOOL&STUDIO

19⁰⁰ /PARK - MARTA FREJ
park miejski /brwinów
/WYSTAWA

POCHWALONE /KONCERTY
TYMON TYMAŃSKI & MU

16 CZERWCA 2018

m a r t a f r e j

16 czerwca 19.00 park miejski brwinów

o f f k u l t u r a
w p a r k a c h i o g r o d a c h

niezwykle rozchwytywana malarka i ilustratorka

a do tego animatorka kulturalna | zachwyca młode i młodsze dziewczęta oraz damy trafnością swoich obserwacji | panowie nie pozostają obojętni w obliczu argumentów nie do zbicia |

w Brwinowie | w parku | w ogródku | w hali sportowej | szukaj wkrótce





Festiwal Otwarte Ogrody 16|17 czerwca 2018

SOBOTA, 16 CZERWCA

1 OFFKULTURA vol. 2

Druga edycja festiwalu OFFKULTURA, w ramach którego odbędzie się pokaz filmów dokumentalnych, wystawa i koncerty:

PATRZ WIĘCEJ pokaz sześciu filmów dokumentalnych z okazji 15-lecia Wajda School & Studio; festiwal otworzy Artur Cichmiński.

ul. Wilsona 2, BRWINÓW / 16.00 / 1a

OFF W PLENERZE

MARTA FREJ otwarcie wystawy memów #TEATR JEST KOBIECĄ

POCHWALONE koncert zespołu

TYMAŃSKI & MU koncert zespołu TYMONA TYMAŃSKIEGO

Okej Brwinów

Park Miejski, BRWINÓW / 19.00/ 1b

**2 BRWINÓW Z ŻELAZA**

Począwszy od II w. p.n.e. 150 000 dymarek wyprodukowało ogromne ilości żelaza. Znaczna część tej działalności zlokalizowana była na terenach dzisiejszego Brwinowa i najbliższych okolic.

W PROGRAMIE:

rekonstrukcja dymarki (od 10.00, o 18.00 nastąpi widowiskowe rozbieganie pieca), obóz rzymskich legionistów (od 10.00, o 16.00 odbędą się pokazy), wystawa okolicznościowa (10.00–18.30), gra terenowa (10.00–12.00), pokaz kowalstwa starożytnego (10.30–15.30), zajęcia dla dzieci (10.30–15.30), konkurs na strój sprzed 2000 lat – finał (17.00), stoisko kupca i inne atrakcje



Brwinowskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji
oraz brwinowskie koło Towarzystwa Opieki nad Zabytkami
ul. 11 Listopada 7, BRWINÓW / 10.00_18.30

3 MAGICZNA SMERFOWA WIOSKA

Zapraszamy dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym wraz z rodzicami, dziadkami do Magicznej Smerfowej Wioski, w której: razem ze Smerfką stworzymy biżuterię, z Malarzem wykonamy arcydzieła, z Łasuchem pokuchcujemy, z Osłkiem weźmiemy udział w sportowych wyzwaniach, z Architektem pobudujemy, z Medykiem nauczymy się zasad pierwszej pomocy, a Animator, Ważniak i pozostałe Smerfy zapewnią Wam mnóstwo innych atrakcji. A wszystko to pod bacznym okiem Papy/Mamy Smerfa oczywiście ;)

Gorąco zapraszamy całe rodziny do smerfnej zabawy! Mile widziane niebiesko-smerfne przebrania ;)



Niepubliczne Przedszkole
Magiczna Kraina

ul. Borkowa 27,
BRWINÓW / 11.00_14.00

**4 EKOLOGODZINY DLA RODZINY**

Dział Wspierania Rodziny ŚOPS zaprasza rodziny z dziećmi na Ogród pełen atrakcji.

W PROGRAMIE: występy artystyczne dzieci, warsztaty min. wykonywanie ogrodów w słoiku, konsultacje z dietetykiem, stretching czyli ćwiczenia rozciągające z instruktorem, domowe wypieki pań ze Spółtu Towarzystwa. Dodatkowo: zdrowe przekąski, owocowe koktajle, warsztaty kulinarne, konkursy z nagrodami, dmuchaniec, kącik fotograficzny.



Dział Wspierania Rodziny ŚOPS
ul. Grodziska 31, Brwinów / 12.00



5 OGRÓD BARDZIEJ OTWARTY DZIEŃ PIERWSZY

Stowarzyszenie SARNA zaprasza do odwiedzenia ogrodu w klimacie artystycznym. Goście obejrzą wystawę prac lokalnych twórców: ceramikę, malarstwo, rzeźbę, fotografię, decoupage. / 14.00_17.00

WERSZOBRAŃ I WERSZODAWANIE

Spotkanie z poezją śpiewaną.

Ewa Paczoska, dyrektor Instytutu Literatury Polskiej Uniwersytetu Warszawskiego, jako śpiewająca autorka pod nazwiskiem Ewa Gaworska przedstawi własne piosenki i wiersze.

Aleksander Trąbczyński, aktor Teatru Powszechnego zaprezentuje utwory Zbigniewa Herberta, poety i eseisty, który na początku lat 50. mieszkał w Brwinowie. / 17.00



Stowarzyszenie SARNA
Ludwinówka, ul. Szkolna 20, BRWINÓW



6 GRA MAMA, GRA TATA, GRAM I JA RODZINNY OGRÓD TENISOWY

Wspólne popołudnie na kortach – dla najmłodszych zabawy sportowe, nauka gry w tenisa, możliwość pogrania z trenerami klubowymi, poznanie krótkiego rysu historycznego tej pięknej dyscypliny, a na koniec wręczenie małych upominków; dorośli będą mogli pograć indywidualnie w blokach półgodzinnych, jak również uczestniczyć w nauce technik podstawowych.



Klub Tenisowy SNTC
ul. Żwirowa 18, BRWINÓW / 15.00_18.00

7 WITAJCIE W NASZEJ BAJCE

W programie bajkowego ogrodu: wernisaż dziecięcych prac plastycznych prac inspirowanych ulubionymi książkami i dobrymi filmami, quiz JAKA TO BAJKA?, warsztaty plastyczne pt. ŻYWE OBRAZY Z BAJEK – będziemy wcielać się w postacie z ulubionych książek tworząc własne przebrania, z których wybierzemy najciekawsze. Będzie też można spotkać brwinowskie autorki wielu lubianych książek dla dzieci – Barbarę Szelańską i Monikę Jędrzychowską. Ponadto wierszyki łamiące języki, bańki mydlane w rozmiarze XXL oraz na zakończenie wspólnych działań artystycznych – biesiada pod chmurką.



rys_M. JĘDRYCHOWSKA

Biblioteka Publiczna im. W. Wernera oraz Galeria Pomysłów PASJA
Park przy Toeplitzówce, ul. Wiejska 1, OTRĘBUSY / 9.00_13.00

8 STEMPELKOWO, KOLOROWO

Maria i Jerzy Wilk zapraszają do swojej autorskiej galerii i ogrodu na inspirujące warsztaty artystyczne. W czasie spotkania goście będą się bawić różnymi formami, materiałami i kolorami, aby stworzyć niepowtarzalne karty. W działaniach plastycznych mogą wziąć udział wszyscy chętni: starsi i młodszy, ci, którzy dopiero zaczynają swoją przygodę ze sztuką, oraz bardziej zaawansowani.



Galeria ArtWilk
ul. Grodziska 18, OWCZARNIA / 11.00_13.00

9 CZARY MARY Z ŻÓŁWIKAMI OGRÓD DZIECIECY

Fundacja Projekt Żółwin zaprasza dzieci i młodzież oraz rodziców na wspólne czary-mary z Żółwikami. W naszym zaczarowanym ogrodzie przeniesiemy się w krainę iluzji i cudów, a pomoże nam w tym nasz magiczny gość aż z Krakowa, który oprócz pokazu prawdziwej magii, przygotował wiele atrakcji i konkursów. Zapraszamy do wspólnej zabawy na dmuchanej zjeżdżalni, a także do udziału w loterii fantowej gadżetów wyczarowanych przez dzieci.



Niepubliczne Przedszkole Żółwiki
ul. Nadarzyńska 63B, ŻÓŁWIN / 10.00_13.00



10 AKUMULATOR RADOŚCI

W Klubie Seniora+ swoje akumulatory mogą doładować pozytywną energią wszyscy zainteresowani sztuką i muzyką. Goście obejrzą kolekcję dzieł malarskich Gabriela Mazurkiewicza i Jacka Byliniaka. Zbigniew Kulesz, mieszkaniec Żółwina, wprowadzi wszystkich zainteresowanych w tajniki sztuki rękodzielniczej. Wśród atrakcji będzie także wspólny śpiew znanych utworów przy akompaniamencie akordeonisty Zdzisława Wachnika.



Klub SENIOR+
ul. Nadarzyńska 25, ŻÓŁWIN / 11.00_13.00

11 WSPÓLNOTA - SIŁA W RÓŻNORODNOŚCI

Andrzej Zawadzki tradycyjnie zaprasza do swojego zimozielonego ogrodu, który nawet zimą prezentuje się imponująco. Tym razem goście będą mieli okazję obejrzeć liściaste rośliny zimozielone i dowiedzieć się m.in. jak je pielęgnować. W programie znajdzie się też praktyczny pokaz kwiatów jadalnych oraz wspólne grillowanie dla gości. Nie zabraknie też konkursów z atrakcyjnymi nagrodami od sponsorów: FISKARS oraz idealnytrawnik.pl.



Zimozielony Ogród Andrzeja Zawadzkiego
ul. Lilpopa 42, wejście od ul. Jaśminowej, BRWINÓW / 13.00_17.00

12 KRAJOBRAZ MOJEGO MIASTA

Podczas Festiwalu Otwarte Ogrody Tomasz Drozdowicz, reżyser, scenarzysta, producent i mieszkaniec Otrębus zaprezentuje film pt. „Krajobraz mojego miasta”, którego jest współtwórcą. Film porusza wciąż aktualny problem, jakim jest wygląd polskich miast, miasteczek, a nawet wsi, w których wielkoformatowe billboardy przysłaniają nawet 1/3 budynków. W filmie oprócz szeregu rozwiązań dotyczących powierzchni reklamowych znaleźć można także wskazówki odnoszące się do małej architektury, estetyki ulic oraz zieleni miejskiej. Przedstawione działania mogą stać się inspiracją do tego, jak dbać o dziedzictwo kulturowe i ład w przestrzeni publicznej. Po pokazie filmu zapraszamy na dyskusję z panem Tomaszem.

Rada Sołecka Otrębus
Galeria Na Górcie w Bibliotece Publicznej im. W. Wernera
Toeplitzówka, ul. Wiejska 1, OTRĘBUSY / 19.00

NIEDZIELA, 17 CZERWCA

13 GLINIANY MOBILNY PIEC PLENEROWY

Zuzanna Sierocińska - artysta plastyk ceramik - przedstawi i wyjaśni działanie swojego autorskiego projektu - Glinianego Mobilnego Pieca Plenerowego. Piec opalany drewnem jest wykonany tradycyjnymi technikami w połączeniu ze współczesną technologią. Wszyscy goście będą mogli obejrzeć pokaz pieczenia pizzy i pieczywa oraz przekonać się, jak wiele technik pieczenia jest możliwe.

Pokaz technik pieczenia w piecu opalonym drewnem / 10.00–18.00
Opowieść o „Glinianym Mobilnym Piecu Plenerowym” / 17.30–18.00



Zuzanna Sierocińska
Park Miejski, BRWINÓW / 10.00_18.00

14 OGRODY KSIĘŻYCOWE I OGRODY WONNE

Gawęda oraz przykładowa ekspozycja doboru roślin w donicach, prezentowana przez specjalistę Annę Cichocką-Sierocińską.

Ekspozycja ogrodów księżycowych i wonnych w donicach / 12.00–18.00

Gawęda o magicznych ogrodach księżycowych i wonnych / 16.30–17.30

Zapraszamy osoby w każdym wieku zainteresowane ciekawym doбором roślin w ogrodzie, na balkonie czy w donicach.

Anna Cichocka-Sierocińska
Park Miejski, BRWINÓW / 12.30_15.00

15 OGRÓD WERNERÓW

MUZYKA, TANIEC I ŚPIEW WŚRÓD ZIELENI – z okazji 100-lecia odzyskania niepodległości w Ogrodzie Państwa Wernerów zabrzmiały utwory wielkich Polaków: Chopina i Paderewskiego oraz kompozytorów mniej znanych: Stefaniego, Joteyki i Wernera. Utwory wykonają: Łukasz Na-górka (fortepian), Kamila Borowska i Magdalena Zalipska (taniec) oraz Weronika Wysińska (śpiew).



Ogród państwa Wernerów
ul. Słoneczna 3, BRWINÓW / 12.00

16 OGRÓD BARDZIEJ OTWARTY DZIEŃ DRUGI

Stowarzyszenie Sarna zaprasza na atrakcje do jednej z brwinowskich willi – miejsca spotkań i pracy twórczej. W ogrodzie ceramiczno-artystycznym goście będą mogli obejrzeć wystawę prac lokalnych twórców: ceramikę, malarstwo, rzeźbę, fotografię, decoupage. Od 15.00 wszyscy chętni będą mieli okazję wziąć udział w warsztatach ceramicznych. / 15.00_17.00

Ludwinówka, ul. Szkolna 20, BRWINÓW / 14.00_17.00 / 16a

NIEZWYKŁE WARSZTATY DLA MAŁYCH I DUŻYCH

TAŃCE OBERWAŃCE – zabawy dla dzieci oparte na tradycyjnej muzyce, głównie rejonu Mazowsza i Małopolski Północnej. Zabawy uczą współpracy, rozwijają wyobraźnię, pozwalają przełamać nieśmiałość, a także dostarczają wiedzy o zwyczajach, zwierzętach i przyrodzie. Zajęcia poprowadzi PAULA KINASZEWSKA – skrzypaczka, badająca i wykonująca muzykę tradycyjną, aktorka i wokalistka. Zdobyła Pierwszą Warszawską Nagrodę Edukacji Kulturalnej 2017 za projekt warsztatów dla dzieci – Zagrajcie Muzykanci Ładnie. / 14.30

BEZ LIMITU – warsztaty lalkarskie od 1 do 100 lat
Marionetka, maska, pacynka, a może zwykły koc piknikowy wystarczą, żeby stworzyć nowego bohatera? W tajniki sztuki lalkarskiej wprowadzi gości ogrodu aktorka i lalkarka TERESA KOWALIK. Warto wziąć ze sobą koc. / 16.00

Stowarzyszenie SARNA / 16b

Park Miejski, BRWINÓW / 14.30_18.00



17 PASTELOWO...

TAJEMNICE WARSZTATU MALARZA PASTELISTY

Krótkie prelekcje na temat techniki i technologii pastelu, która wydaje się nietrudna i łatwo dostępna, jednak kryje w sobie wiele tajemnic. Prezentacja we wnętrzach domu (wejścia w grupach co pół godziny).

W ogrodzie kusząco zapraszają na chwile relaksu liczne zakątki – ławeczki i huśtawki w cieniu wiekowych drzew oraz foteliki pośród morza kwiatów.



Grażyna Macander-Majkowska
ul. Batorego 9, BRWINÓW / 15.00_18.00

18 VI PRZEGLĄD MAŁYCH FORM TEATRALNYCH

Towarzystwo Przyjaciół Brwinowa zaprasza na VI Przegląd Małych Form Teatralnych w wykonaniu uczniów Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Brwinowie oraz brwinowskiego Ogniska Muzycznego im. Marii Szymanowskiej. Jest to okazja, by pokazać szerszej publiczności (rodzicom, dziadkom, rodzeństwu, sąsiadom) to, nad czym pracują uczniowie wraz ze swoimi nauczycielami w ciągu roku szkolnego.

W programie:

- PIOTRUŚ PAN musical uczniów Ogniska Muzycznego przygotowany przez grupę wokalną i teatralną
- ROMANTYCZNOŚĆ spektakl uczniów klasy Va / reż. Anna Goyke
- ŻYLI DŁUGO I NIESZCZĘŚLIWIE spektakl uczniów klasy VIIb / reż. Beata Wiśniewska
- ŻYCIE RODZINNE spektakl uczniów klasy VIc / reż. Beata Wiśniewska
- IWASZKIEWICZ PRYWATNIE spektakl uczniów klasy VIc / reż. Barbara Żak Pławska i Grażyna Kozielska

A wieczorem spotkanie z Albeną Grabowską – pisarką, autorką sagi „Stulecie Winnych”, mieszkanką Brwinowa. / 18.30

Towarzystwo Przyjaciół Brwinowa
Dworek Zagroda, ul. Grodziska 57
BRWINÓW / 15.00





www.otwarteogrody.pl

FESTIWAL OTWARTE OGRODY

BRWINÓW Z ŻELAZA

16 czerwca (sobota) 2018 r.

Brwinów, ul. 11 Listopada 7

2

(ogród otwarty od 10.00 do 18.30)

Pomiędzy II wiekiem przed naszą erą a IV wiekiem naszej ery tereny zachodniego Mazowsza były zamieszkane przez świetnie zorganizowane społeczeństwo, które na tym terenie stworzyło centrum metalurgiczne o skali przemysłowej. Przez wieki 150 000 dymarek wyprodukowało ogromne, jak na tamte czasy, ilości żelaza. Znaczna część tej działalności zlokalizowana była na terenach dzisiejszego Brwinowa i najbliższych okolic. Znajdowane tu ślady dowodzą bliskich kontaktów tej społeczności z kulturą rzymską. Spróbujemy poczuć atmosferę tamtych czasów. Brwinowskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji oraz brwinowskie koło Towarzystwa Opieki nad Zabytkami zapraszają do udziału w ogrodzie archeologicznym BRWINÓW Z ŻELAZA.

W programie:

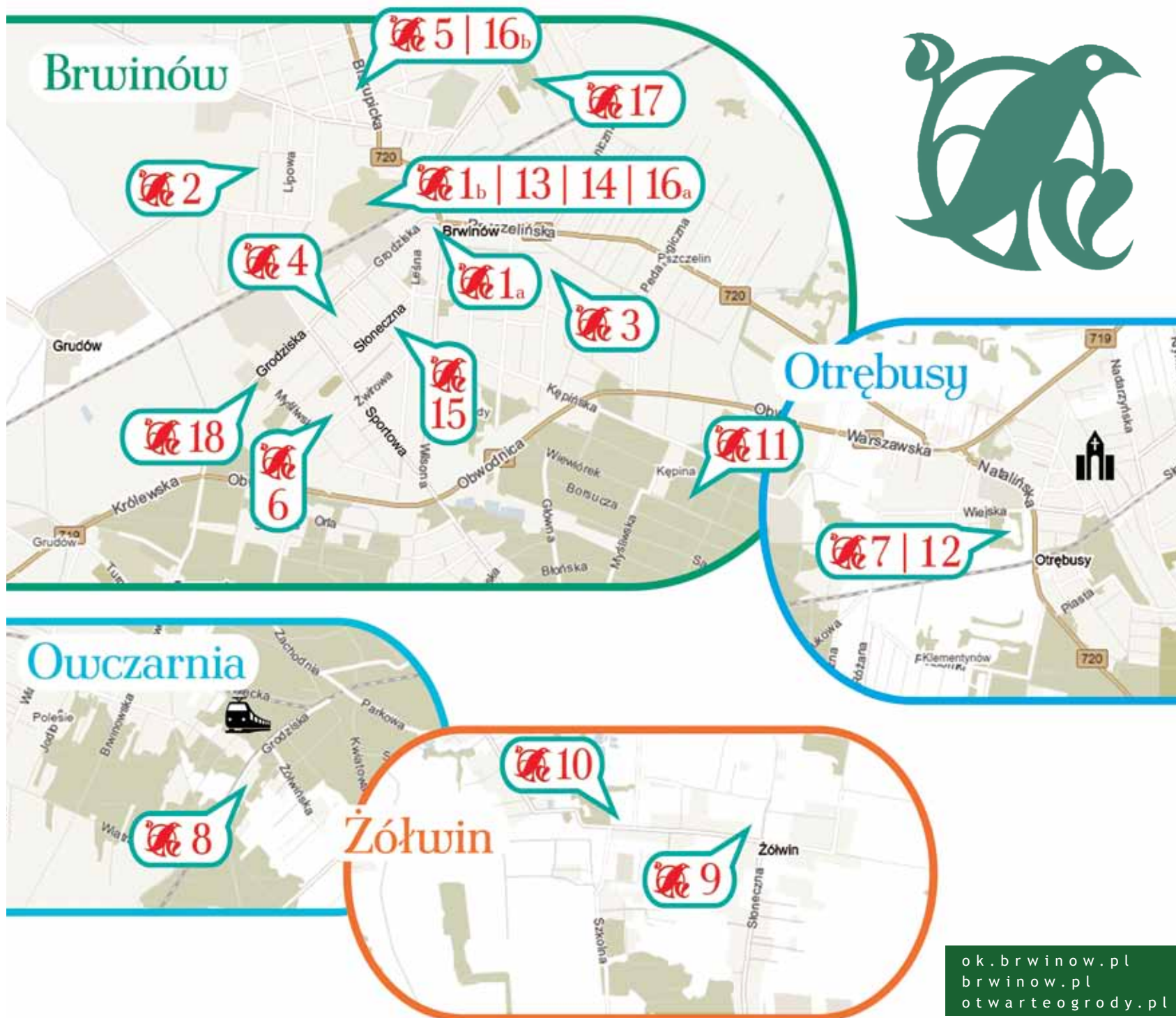
- ▶ Rekonstrukcja dymarki
(od 10.00, o 18.00 nastąpi widowiskowe rozbitcie pieca)
- ▶ Obóz rzymskich legionistów
(obóz można zwiedzać od 10.00, o 16.00 odbędą się pokazy)
- ▶ Wystawa okolicznościowa (10.00–18.30)
- ▶ Gra terenowa (10.00–12.00)
- ▶ Pokaz kowalstwa starożytnego (10.30–15.30)
- ▶ Zajęcia dla dzieci (10.30–15.30)
- ▶ Konkurs na strój sprzed 2000 lat – finał (17.00)
- ▶ Stoisko kupca i inne atrakcje





GMINA BRWINÓW OTWIERA SWOJE OGRODY – DO ZOBACZENIA

Festiwal Otwarte Ogrody 16|17 czerwca 2018



ORGANIZATORZY I PARTNERZY FESTIWALU OTWARTE OGRODY W GMINIE BRWINÓW



Muzeum Starożytnego Hutnictwa Mazowieckiego im. Stefana Woydy w Pruszkowie

